

# Vallée d'Ossau

NIV  
**2**

CIRCUIT N°16

## Les buis

**C**et itinéraire donne un aperçu de la richesse du patrimoine de Sainte-Colome : architectural et historique dans son centre-bourg avec l'église, le château et les maisons de caractère ; naturel et paysager lors du cheminement dans des espaces vallonnés, tantôt boisés et champêtres. Un condensé du piémont ossalois !



**D** Passer l'église et remonter la rue principale en direction de Nay. Au croisement avec le chemin d'Arruets, prendre à droite puis tout de suite à gauche sur le chemin de Terranère. 150m plus loin, s'engager à gauche sur un chemin qui se transforme en sentier. Attention, la descente peut être glissante par temps humide. Au bas du chemin, tourner à gauche, passer la barrière (chicane) et remonter le pré en longeant le bois main gauche.

**0h25** **1** 711858 E – 4775245 N À la seconde barrière, descendre à droite, sur 250m, le chemin en pierre jusqu'à une patte d'oie. Bifurquer à droite sur le chemin de Lasbordès. Après quelques lacets, il se transforme en sentier à travers les buis et les chênes pour atteindre une clairière (semi-barrière). La traverser, d'abord à plat vers l'est puis en descente direction sud.

**0h55** **2** 711989 E – 4775089 N En contrebas, passer une nouvelle barrière. Au bout de 100m, le circuit est rejoint par la boucle VTT de la tourbière. Continuer sur 600m. Au niveau de la Borde d'Estarrès, le chemin remonte et s'oriente vers le nord-est sur 700m. Belle perspective sur la montagne du Rey au sud (sommet à 1349m).

**1h15** **3** 712598 E – 4775355 N Au croisement suivant, quitter la boucle VTT n°5 pour remonter, à droite, le chemin

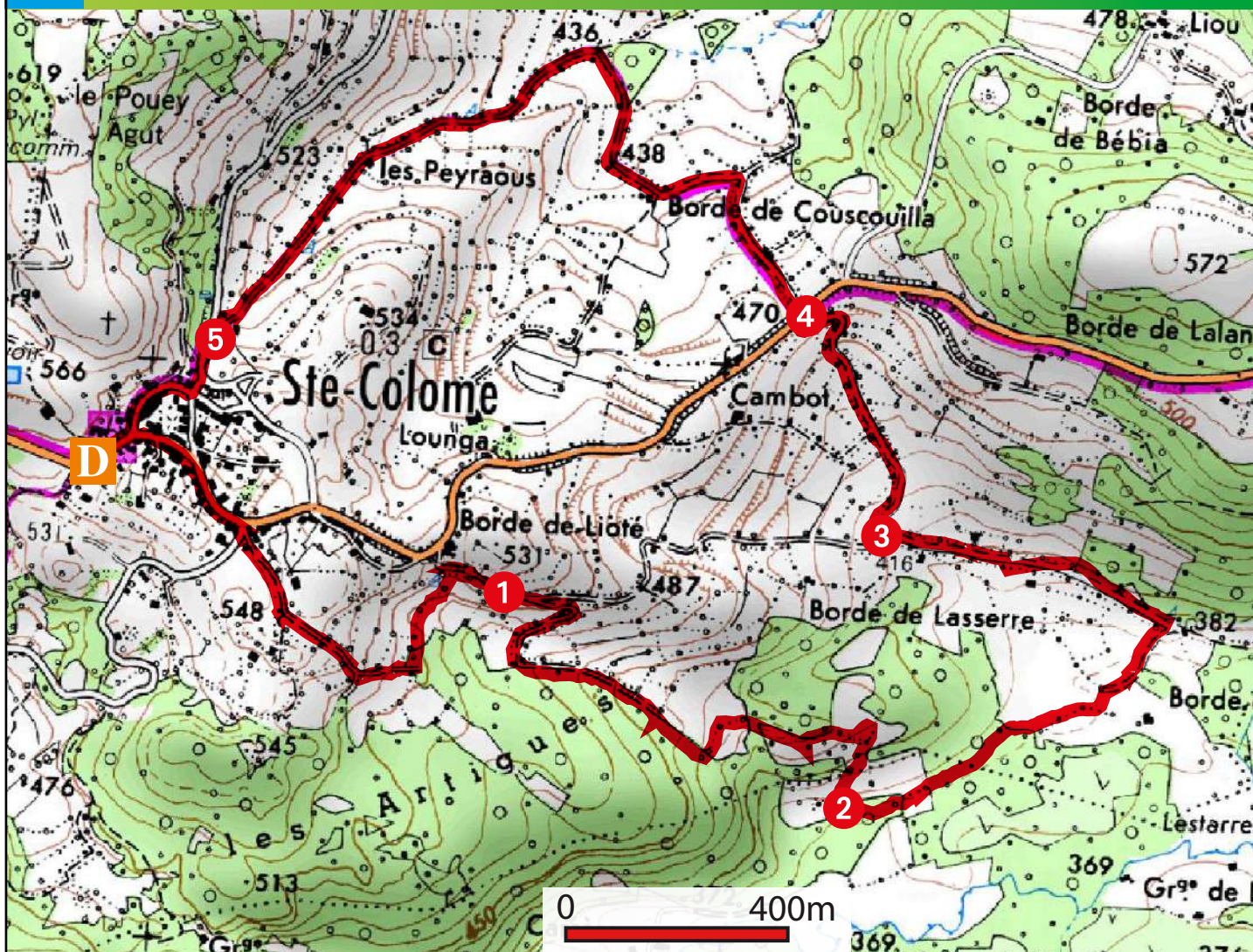
dous Quatrou (ou chemin de Gailles) jusqu'à faire la jonction avec la D932 (route de Bescat-Mifaget).

**1h25** **4** 712428 E – 4775735 N Poursuivre sur le chemin en face. Vous êtes sur une portion du GR®78, voie du Piémont de Saint Jacques de Compostelle. L'itinéraire chemine dans la plaine des Peyraous à travers champs, bordés d'arbres parfois séculaires et remonte vers le sud pour rejoindre la route Sainte-Colome/Lys (chemin d'Ossau).

**1h45** **5** 711400 E – 4775615 N Prendre à gauche puis la première à droite (Chemin de l'Espécieu). La ruelle débouche sur la très belle église Saint Sylvestre, datant du XVI<sup>e</sup> siècle et terme de votre randonnée.








**D** Eglise de Sainte-Colome.

**GPS** WGS 84 UTM 30T  
711225 E – 4775405 N

**Balisage jaune**

 1h50

 6,4km

 300m

### Le buis



Originaire d'Europe du sud et d'Asie mineure, ce petit arbre pouvant atteindre 5 à 6m est très présent dans nos forêts de montagne ou en bordure de chemins, comme ici à Sainte-Colome. Sa présence peut être recherchée en été, son feuillage compact et persistant permettant de conserver la fraîcheur.

Son bois est réputé notamment pour la fabrication de manches de couteaux, les tourneurs sur bois (y compris localement) appréciant sa densité, sa finesse et sa brillance une fois travaillé. Depuis quelques années, il est toutefois menacé par un redoutable prédateur, la « pyrale du buis », papillon nocturne dont la chenille se nourrit des feuilles.

### ★ À ne pas manquer

- La vue sur les premiers contreforts des Pyrénées, symbolisés par la montagne du Rey, imposant massif culminant à 1349m.



### Programme réalisé par :

Communauté de Communes de la Vallée d'Ossau - 1 avenue des Pyrénées - 64 260 Arudy - 05 59 05 66 77  
www.valleedossau-tourisme.com

### Renseignements complémentaires auprès de :

l'Office de Tourisme de la Vallée d'Ossau Pyrénées  
Bureau principal de Laruns - 05 59 05 31 41

Toute l'offre des sports de nature sur l'application mobile

**Vallée d'Ossau Pyrénées**

# Bien choisir votre randonnée

Pour chaque itinéraire, vous trouverez des informations techniques et pratiques pour vous permettre de choisir votre randonnée :

## Les niveaux de difficulté.

Les randonnées sont classées par ordre de difficulté défini par un code couleur suivant les recommandations de la Fédération Française de Randonnée Pédestre :

- NIV 1** Très facile, moins de 2h de marche. Idéale à faire en famille, sur des chemins bien tracés.
- NIV 2** Facile, moins de 3h de marche. Peut être faite en famille, sur des chemins avec quelquefois des passages moins faciles.
- NIV 3** Difficile, moins de 4h de marche. Pour randonneur habitué à la marche, avec quelquefois des endroits assez sportifs ou des dénivelés.
- NIV 4** Très difficile, plus de 4h de marche. Pour randonneur expérimenté et sportif. L'itinéraire peut-être long et technique (dénivelé, passages délicats).

## Les coordonnées GPS.

**D** **GPS** 30T 710703O - 4776694N

Pour chaque point de référence du circuit, vous trouverez des coordonnées GPS. Le système géodésique retenu compatible avec les GPS est le WGS84, la projection est en UTM et la zone 30T pour le Sud-Ouest de la France. Les valeurs du point en longitude et latitude sont données en mètre suivi de O pour Ouest et N pour Nord. Téléchargez les tracés GPS des circuits sur [www.valledossau-tourisme.com](http://www.valledossau-tourisme.com)



Temps de marche, donnée en heure. Cette valeur estimée tient compte de la longueur de la randonnée, du dénivelé et des éventuelles difficultés.



Dénivelé, exprimé en mètre. Pour chaque circuit, la valeur correspond au cumul des montées.



Distance, la valeur exprimée en kilomètre correspond à la longueur totale de l'itinéraire.

## Le balisage

Direction	Sentier de pays et PR®	GRP®	GR®
Bonne direction	—	—	—
Tourner à gauche	↙	↙	↙
Tourner à droite	↘	↘	↘
Mauvaise direction	✗	✗	✗



GR®, GRP® et PR® sont des marques déposées par la Fédération Française de Randonnée Pédestre. Certains itinéraires ont été sélectionnés par la Fédération française de randonnée pédestre en fonction de critères de qualité. Ils sont labellisés PR®.

## Recommandations

**Météo** 08 99 71 02 64 - **Appel d'urgence européen** 112

Parcourir les chemins du Béarn et du Pays Basque nécessite d'être vigilant et d'adopter un comportement respectueux, envers la nature, les hommes et les femmes qui font vivre ce territoire. Voici quelques conseils pour bien randonner.

### Préservez-vous

- Ne partez pas sans le matériel nécessaire (chaussures et vêtements adaptés, gourde, casquette, crème solaire...).
- Sur les zones pastorales, gardez vos distances avec les troupeaux et les chiens.
- Evitez de partir seul; avant de partir, informez un tiers de votre itinéraire.
- Ne buvez pas l'eau des ruisseaux.

- Renseignez-vous sur la météo.
- Ne surestimez pas vos capacités.

### Préservez la nature

- Munissez-vous d'un sac pour emporter vos déchets.
- Respectez la faune et la flore.
- Suivez les sentiers balisés.

### Respectez les activités et les hommes

- Pensez à refermer les barrières.
- Évitez de partir en randonnée avec votre chien ou tenez-le en laisse.
- N'allumez pas de feux.
- Respectez les propriétés privées traversées par les itinéraires.

## Votre avis sur nos sentiers

Les itinéraires que nous vous proposons ont fait l'objet de la plus grande attention. Vos impressions et observations sur l'état de nos chemins, nous intéressent et nous permettent de les maintenir en état. Nous vous invitons à faire part de vos remarques par le biais du dispositif Suricate (<http://sentinelles>).

Toute l'offre des sports de nature sur l'application mobile

**Vallée d'Ossau Pyrénées**